



Eestikeelne väljaanne

## Õigusaktid

61. aastakäik

15. märts 2018

Sisukord

### III Muud aktid

#### EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

★ EMP ühiskomitee otsus nr 134/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2018/356] .....	1
★ EMP ühiskomitee otsus nr 135/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2018/357] .....	3
★ EMP ühiskomitee otsus nr 136/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ ja II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/358] .....	4
★ EMP ühiskomitee otsus nr 137/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ ja II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/359] .....	6
★ EMP ühiskomitee otsus nr 138/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/360] .....	7
★ EMP ühiskomitee otsus nr 139/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/361] .....	9
★ EMP ühiskomitee otsus nr 140/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/362] .....	11
★ EMP ühiskomitee otsus nr 141/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/363] .....	12

# ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

★ EMP ühiskomitee otsus nr 142/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/364] . . . . .	13
★ EMP ühiskomitee otsus nr 143/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/365] . . . . .	14
★ EMP ühiskomitee otsus nr 144/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/366] . . . . .	16
★ EMP ühiskomitee otsus nr 145/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/367] . . . . .	18
★ EMP ühiskomitee otsus nr 146/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/368] . . . . .	19
★ EMP ühiskomitee otsus nr 147/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/369] . . . . .	20
★ EMP ühiskomitee otsus nr 148/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/370] . . . . .	21
★ EMP ühiskomitee otsus nr 149/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/371] . . . . .	22
★ EMP ühiskomitee otsus nr 150/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/372] . . . . .	25
★ EMP ühiskomitee otsus nr 151/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu IX lisa „Finantsteenused“ [2018/373] . . . . .	26
★ EMP ühiskomitee otsus nr 152/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu IX lisa „Finantsteenused“ [2018/374] . . . . .	27
★ EMP ühiskomitee otsus nr 153/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu XI lisa „Elektroniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond“ [2018/375] . . . . .	28
★ EMP ühiskomitee otsus nr 154/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu XI lisa „Elektroniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond“ [2018/376] . . . . .	29
★ EMP ühiskomitee otsus nr 156/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2018/377] . . . . .	30
★ EMP ühiskomitee otsus nr 157/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu XX lisa „Keskkond“ [2018/378] . . . . .	31

★ EMP ühiskomitee otsus nr 158/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu XX lisa „Keskkond“ [2018/379] .....	32
★ EMP ühiskomitee otsus nr 159/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu XXII lisa „Äriühinguõigus“ [2018/380] .....	33
★ EMP ühiskomitee otsus nr 160/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust [2018/381] .....	34
★ EMP ühiskomitee otsus nr 161/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust [2018/382] .....	35
★ EMP ühiskomitee otsus nr 162/2016, 8. juuli 2016, millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust [2018/383] .....	36
★ EMP ühiskomitee otsus nr 163/2016, 26. august 2016, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/384] .....	38
★ Teade lugejatele .....	39



## III

(Muud aktid)

## EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 134/2016,

8. juuli 2016,

millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2018/356]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (EMP leping), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 10. märtsi 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/348, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 98/2012 seoses *Komagataella pastoris*'e (DSM 23036) abil saadud 6-fütaasi valmistise (EC 3.1.3.26) miinimumsisaldusega nuumsigade söödalisandis (loa hoidja Huvepharma EOOD) <sup>(1)</sup>.
- (2) Käesolevas otsuses käsitletakse söödaga seotud õigusakte. Sööt käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

## Artikkel 1

EMP lepingu I lisa II peatüki punktile 2zza (komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 98/2012) lisatakse järgmine tekst:

„, muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32016 L 0348**: komisjoni 10. märtsi 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/348 (ELT L 65, 11.3.2016, lk 56).“

## Artikkel 2

Rakendusmääruse (EL) 2016/348 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

## Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

---

<sup>(1)</sup> ELT L 65, 11.3.2016, lk 56.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

*Artikkel 4*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

*EMP ühiskomitee nimel*

*eesistuja*

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

---

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 135/2016,

8. juuli 2016,

millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2018/357]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (EMP leping), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 8. märtsi 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/329, milles käsitletakse 6-fütaasi lubamist söödalisandina kõigi linnuliikide, võõrdepõrsaste, nuumsigade, emiste ja vähemtähtsate sealiikide puhul (loa omanik Lohmann Animal Nutrition GmbH) <sup>(1)</sup>.
- (2) Käesolevas otsuses käsitletakse söödaga seotud õigusakte. Sööta käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu I lisa II peatüki punkti 162 (komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/104) järele lisatakse järgmine punkt:

„163. **32016 R 0329**: komisjoni 8. märtsi 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/329, milles käsitletakse 6-fütaasi lubamist söödalisandina kõigi linnuliikide, võõrdepõrsaste, nuumsigade, emiste ja vähemtähtsate sealiikide puhul (loa omanik Lohmann Animal Nutrition GmbH) (ELT L 62, 9.3.2016, lk 5).“

*Artikkel 2*Rakendusmääruse (EL) 2016/329 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> ELT L 62, 9.3.2016, lk 5.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 136/2016,

8. juuli 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ ja II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/358]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 4. veebruari 2016. aasta rakendusotsus (EL) 2016/158, milles sätestatakse üleminekumeetmed seoses teatavate liha- ja piimasektori ettevõtetega Horvaatias <sup>(1)</sup>.
- (2) Käesolevas otsuses käsitletakse veterinaarküsimuste ja toiduainetega seotud õigusakte. Veterinaarküsimusi ja toiduaineid käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes ning II lisa XII peatüki sissejuhatuses. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (3) 11. aprillil 2014 Brüsselis allkirjutatud lepingut seoses Horvaatia Vabariigi osalemisega Euroopa Majanduspiirkonnas <sup>(2)</sup> (edaspidi „EMP 2014. aasta laienemisleping“) on ajutiselt kohaldatud sellele allkirjutanute suhtes alates 12. aprillist 2014 ning seetõttu kohaldatakse käesolevat otsust ajutiselt kuni EMP 2014. aasta laienemislepingu jõustumiseni.
- (4) Seetõttu tuleks EMP lepingu I ja II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu I lisa I peatüki osas 6.1 lisatakse pealkirja „Üleminekumeetmed“ all olevatesse punktidesse 16 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 852/2004) ja 17 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 853/2004) järgmised taanded:

„— **32016 D 0158**: komisjoni 4. veebruari 2016. aasta rakendusotsus (EL) 2016/158, milles sätestatakse üleminekumeetmed seoses teatavate liha- ja piimasektori ettevõtetega Horvaatias (ELT L 31, 6.2.2016, lk 47).“

*Artikkel 2*

EMP lepingu II lisa XII peatükis lisatakse pealkirja „Üleminekumeetmed“ all olevasse punkti 54zzzh j (Euroopa Parlamendi ja Nõukogu määrus (EÜ) nr 852/2004) järgmine taane:

„— **32016 D 0158**: komisjoni 4. veebruari 2016. aasta rakendusotsus (EL) 2016/158, milles sätestatakse üleminekumeetmed seoses teatavate liha- ja piimasektori ettevõtetega Horvaatias (ELT L 31, 6.2.2016, lk 47).“

*Artikkel 3*

Rakendusotsuse (EL) 2016/158 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

<sup>(1)</sup> ELT L 31, 6.2.2016, lk 47.

<sup>(2)</sup> ELT L 170, 11.6.2014, lk 5.



*Artikkel 4*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*), või EMP 2014. aasta laienemislepingu jõustumise päeval, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

Käesolevat otsust kohaldatakse ajutiselt alates 9. juulist 2016 kuni EMP 2014. aasta laienemislepingu jõustumiseni tingimusel, et kõik EMP lepingu artikli 103 lõik 1 kohased teated on edastatud.

*Artikkel 5*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

*EMP ühiskomitee nimel*

*eesistuja*

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

---

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 137/2016,

8. juuli 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ ja II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/359]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 3. detsembri 2015. aasta määrus (EL) 2016/1, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate bifenasadi, boskaliidi, tsüasofamiidi, tsüromasiini, dasometi, ditiokarbamaatide, fluasifop-P, mepanipüriimi, metrafenooni, pikloraami, propamokarbi, püridabeeni, püriofenooni, sulfoksafloori, tebukonasooli, tebufenpüraadi ja tiraami jääkide piirnormidega <sup>(1)</sup>.
- (2) Käesolevas otsuses käsitletakse sööda ja toiduainetega seotud õigusakte. Sööta ja toiduaineid käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet kohaldatakse Liechtensteini suhtes, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes ning EMP lepingu II lisa XII peatüki sissejuhatuses. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu I ja II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu I lisa II peatüki punkti 40 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 396/2005) lisatakse järgmine taane:

„— **32016 R 0001**: komisjoni 3. detsembri 2015. aasta määrus (EL) 2016/1 (ELT L 2, 5.1.2016, lk 1).“

*Artikkel 2*

EMP lepingu II lisa XII peatüki punkti 54zzy (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 396/2005) lisatakse järgmine tekst:

„— **32016 R 0001**: komisjoni 3. detsembri 2015. aasta määrus (EL) 2016/1 (ELT L 2, 5.1.2016, lk 1).“

*Artikkel 3*

Määruse (EL) 2016/1 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

*Artikkel 4*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 5*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> ELT L 2, 5.1.2016, lk 1.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 138/2016,

8. juuli 2016,

millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/360]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 15. oktoobri 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/68, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 seoses põllu- ja metsamajandusmasinate tüübikinnituse saamiseks vajalike pidurdustõhususe nõuetega <sup>(1)</sup>.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 1. oktoobri 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/96, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 seoses põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukite keskkonnamõjule ja mootori võimsusele esitatavate nõuetega <sup>(2)</sup>.
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 11. märtsi 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/504, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 seoses põllu- ja metsamajandusmasinate tüübikinnituse ja turujärelevalve suhtes kohaldatavate haldusnõuetega <sup>(3)</sup>.
- (4) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu II lisa II peatüki punkti 40a (komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1322/2014) järele lisatakse järgmised punktid:

- „40b. **32015 R 0068**: komisjoni 15. oktoobri 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/68, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 seoses põllu- ja metsamajandusmasinate tüübikinnituse saamiseks vajalike pidurdustõhususe nõuetega (ELT L 17, 23.1.2015, lk 1).
- 40c. **32015 R 0096**: komisjoni 1. oktoobri 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/96, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 seoses põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukite keskkonnamõjule ja mootori võimsusele esitatavate nõuetega (ELT L 16, 23.1.2015, lk 1).
- 40d. **32015 R 0504**: komisjoni 11. märtsi 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/504, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 seoses põllu- ja metsamajandusmasinate tüübikinnituse ja turujärelevalve suhtes kohaldatavate haldusnõuetega (ELT L 85, 28.3.2015, lk 1).“

*Artikkel 2*

Delegeeritud määruste (EL) 2015/68 ja (EL) 2015/96 ning rakendusmääruse (EL) 2015/504 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

<sup>(1)</sup> ELT L 17, 23.1.2015, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT L 16, 23.1.2015, lk 1.

<sup>(3)</sup> ELT L 85, 28.3.2015, lk 1.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

*Artikkel 4*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

*EMP ühiskomitee nimel*

*eesistuja*

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

---

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 139/2016,

8. juuli 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/361]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 30. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/704, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1881/2006 seoses mittedioksiinitaalsete PCBde piirnormiga loodusliku hariliku ogahai (*Squalus acanthias*) puhul <sup>(1)</sup>.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 30. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/705, millega sätestatakse proovivõtumeetodid ja analüüsimeetodite kvaliteedinõuded eruukhappesisalduse ametlikuks kontrollimiseks toiduainetes ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni direktiiv 80/891/EMÜ <sup>(2)</sup>.
- (3) Määrusega (EL) 2015/705 tunnistatakse kehtetuks komisjoni direktiiv 80/891/EMÜ <sup>(3)</sup>, mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta.
- (4) Käesolev otsus käsitleb toiduainetega seotud õigusakte. Toiduaineid käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes hakatakse kohaldama Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu II lisa XII peatüki sissejuhatuses. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (5) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu II lisa XII peatükki muudetakse järgmiselt.

- 1) Punkti 54zzzz (komisjoni määrus (EÜ) nr 1881/2006) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 R 0704**: komisjoni 30. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/704 (ELT L 113, 1.5.2015, lk 27).“

- 2) Punkti 107 (komisjoni määrus (EL) 2015/1898) järele lisatakse järgmine punkt:

„108. **32015 R 0705**: komisjoni 30. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/705, millega sätestatakse proovivõtumeetodid ja analüüsimeetodite kvaliteedinõuded eruukhappesisalduse ametlikuks kontrollimiseks toiduainetes ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni direktiiv 80/891/EMÜ (ELT L 113, 1.5.2015, lk 29).“

- 3) Punkti 27 (komisjoni direktiiv 80/891/EMÜ) tekst jäetakse välja.

*Artikkel 2*

Määruste (EL) 2015/704 ja (EL) 2015/705 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse Euroopa Liidu Teataja EMP kaasandes, on autentsed.

<sup>(1)</sup> ELT L 113, 1.5.2015, lk 27.

<sup>(2)</sup> ELT L 113, 1.5.2015, lk 29.

<sup>(3)</sup> EÜT L 254, 27.9.1980, lk 35.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

*EMP ühiskomitee nimel*

*eesistuja*

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

---

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 140/2016,

8. juuli 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/362]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 7. märtsi 2016. aasta määrus (EL) 2016/324, millega muudetakse ja parandatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1333/2008 II lisa seoses teatavate kõikides toidugruppides kasutamiseks lubatud toidu lisaainete kasutamisega<sup>(1)</sup>.
- (2) Käesolev otsus käsitleb toiduainetega seotud õigusakte. Toiduaineid käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu II lisa XII peatüki sissejuhatuses. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu II lisa XII peatüki punkti 54zzzzr (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1333/2008) lisatakse järgmine taane:

„— **32016 R 0324**: komisjoni 7. märtsi 2016. aasta määrus (EL) 2016/324 (ELT L 61, 8.3.2016, lk 1).“

*Artikkel 2*Määruse (EL) 2016/324 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> ELT L 61, 8.3.2016, lk 1.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 141/2016,

8. juuli 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/363]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 2. mai 2016. aasta määrus (EL) 2016/683, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1333/2008 II lisa seoses propioonhappe ja propionaatide (E 280–283) kasutamiseга tortillades <sup>(1)</sup>.
- (2) Käesolev otsus käsitleb toiduainetega seotud õigusakte. Toiduaineid käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu II lisa XII peatüki sissejuhatuses. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu II lisa XII peatüki punkti 54zzzzr (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1333/2008) lisatakse järgmine taane:

„— **32016 R 0683**: komisjoni 2. mai 2016. aasta määrus (EL) 2016/683 (ELT L 117, 3.5.2016, lk 28).“

*Artikkel 2*Määruse (EL) 2016/683 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> ELT L 117, 3.5.2016, lk 28.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.



## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 142/2016,

8. juuli 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/364]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edasipidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 7. detsembri 2015. aasta määrus (EL) 2015/2314, millega lubatakse esitada tervisealane väide toidu kohta, välja arvatud haigestumise riski vähendamisele ning laste arengule ja tervisele viitavad väited, ning muudetakse määrust (EL) nr 432/2012 <sup>(1)</sup>.
- (2) Käesolev otsus käsitleb toiduainetega seotud õigusakte. Toiduaineid käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu II lisa XII peatüki sissejuhatuses. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu II lisa XII peatükki muudetakse järgmiselt:

1. Punkti 54zzzzzp (komisjoni määrus (EL) nr 432/2012) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 R 2314:** komisjoni 7. detsembri 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/2314 (ELT L 328, 12.12.2015, lk 46).“

2. Punkti 108 (komisjoni määrus (EL) 2015/705) järele lisatakse järgmine punkt:

„109. **32015 R 2314:** komisjoni 7. detsembri 2015. aasta määrus (EL) 2015/2314, millega lubatakse esitada tervisealane väide toidu kohta, välja arvatud haigestumise riski vähendamisele ning laste arengule ja tervisele viitavad väited, ning muudetakse määrust (EL) nr 432/2012 (ELT L 328, 12.12.2015, lk 46).“

*Artikkel 2*Määruse (EL) 2015/2314 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> ELT L 328, 12.12.2015, lk 46.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 143/2016,

8. juuli 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/365]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 25. septembri 2015. aasta delegeeritud määrus (EL) 2016/128, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 609/2013 seoses meditsiinilisel näidustusel kasutamiseks ettenähtud toidu koostise ja teabe erinõuetega <sup>(1)</sup>.
- (2) Delegeeritud määrusega (EL) 2016/128 tunnistatakse alates 22. veebruarist 2019 kehtetuks komisjoni direktiiv 1999/21/EÜ, <sup>(2)</sup> mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt alates 22. veebruarist 2019 EMP lepingust välja jätta.
- (3) Käesolev otsus käsitleb toiduainetega seotud õigusakte. Toiduaineid käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes hakatakse kohaldama Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu II lisa XII peatüki sissejuhatuses. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (4) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

1. EMP lepingu II lisa XII peatüki punkti 77 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 609/2013) järele lisatakse järgmine tekst:

„77a. **32016 R 0128**: komisjoni 25. septembri 2015. aasta delegeeritud määrus (EL) 2016/128, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 609/2013 seoses meditsiinilisel näidustusel kasutamiseks ettenähtud toidu koostise ja teabe erinõuetega (ELT L 25, 2.2.2016, lk 30).

Käesoleva lepingu kohaldamisel kohandatakse nimetatud määruse sätteid järgmiselt.

IV lisasse lisatakse järgmine tekst:

— islandi keeles: „Matvæli til nota í sérstökum læknisfræðilegum tilgangi“

— norra keeles: „Næringsmiddel til spesielle medisinske formål.“

2. Punkti 54w (komisjoni direktiiv 1999/21/EÜ) tekst jäetakse alates 22. veebruarist 2019 välja.

*Artikkel 2*

Delegeeritud määruse (EL) 2016/128 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

<sup>(1)</sup> ELT L 25, 2.2.2016, lk 30.

<sup>(2)</sup> EÜT L 91, 7.4.1999, lk 29.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

*Artikkel 4*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

*EMP ühiskomitee nimel*

*eesistuja*

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

---

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 144/2016,

8. juuli 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/366]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 15. märtsi 2016. aasta määrus (EL) 2016/371, millega keeldutakse lubamast toidu kohta teatavate tervisealaste väidete, välja arvatud haigestumise riski vähendamisele ning laste arengule ja tervisele viitavate väidete esitamist <sup>(1)</sup>.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 15. märtsi 2016. aasta määrus (EL) 2016/372, millega keeldutakse lubamast esitada toidu kohta haigestumise riski vähendamisele viitavat tervisealast väidet <sup>(2)</sup>.
- (3) Käesolev otsus käsitleb toiduainetega seotud õigusakte. Toiduaineid käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes hakatakse kohaldama Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu II lisa XII peatüki sissejuhatuses. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (4) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu II lisa XII peatüki punkti 109 (komisjoni määrus (EL) 2015/2314) järele lisatakse järgmised punktid:

- „110. **32016 R 0371**: komisjoni 15. märtsi 2016. aasta määrus (EL) 2016/371, millega keeldutakse lubamast toidu kohta teatavate tervisealaste väidete, välja arvatud haigestumise riski vähendamisele ning laste arengule ja tervisele viitavate väidete esitamist (ELT L 70, 16.3.2016, lk 12).
111. **32016 R 0372**: komisjoni 15. märtsi 2016. aasta määrus (EL) 2016/372, millega keeldutakse lubamast esitada toidu kohta haigestumise riski vähendamisele viitavat tervisealast väidet (ELT L 70, 16.3.2016, lk 16).“

*Artikkel 2*

Määruste (EL) 2016/371 ja (EL) 2016/372 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse Euroopa Liidu Teataja EMP kaasandes, on autentsed.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud. (\*)

<sup>(1)</sup> ELT L 70, 16.3.2016, lk 12.<sup>(2)</sup> ELT L 70, 16.3.2016, lk 16.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

*Artikkel 4*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

*EMP ühiskomitee nimel*

*eesistuja*

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

---

**EMP ÜHISKOMITEE OTSUS****NR 145/2016,****8. juuli 2016,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/367]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 3. märtsi 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/305, millega muudetakse määrust (EL) nr 37/2010 seoses toimeaine gentamütsiiniga <sup>(1)</sup>.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 4. märtsi 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/312, millega parandatakse määrust (EL) nr 37/2010 seoses toimeaine tülvalosiiniga <sup>(2)</sup>.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu II lisa XIII peatüki punktide 13 (komisjoni määrus (EL) nr 37/2010) lisatakse järgmised taanded:

- „— **32016 R 0305**: komisjoni 3. märtsi 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/305 (ELT L 58, 4.3.2016, lk 35),  
— **32016 R 0312**: komisjoni 4. märtsi 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/312 (ELT L 60, 5.3.2016, lk 3).“

*Artikkel 2*Rakendusmääruste (EL) 2016/305 ja (EL) 2016/312 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> ELT L 58, 4.3.2016, lk 35.

<sup>(2)</sup> ELT L 60, 5.3.2016, lk 3.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 146/2016,

8. juuli 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/368]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 12. veebruari 2016. aasta delegeeritud direktiiv (EL) 2016/585, millega muudetakse tehnika arenguga kohandamise eesmärgil Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2011/65/EL IV lisa seoses erandiga, mis käsitleb pliidi, kaadmiumi, kuuevalentset kroomi ja polübroomitud difenüüleetreid (PBDE) varuosades, mis on kogutud meditsiiniseadmetest või elektronmikroskoopidest ja mida kasutatakse muude selliste seadmete remondiks ja renoveerimiseks <sup>(1)</sup>.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Lepingu II lisa XV peatüki punkti 12q (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2011/65/EL) lisatakse järgmine taane:

„— **32016 L 0585**: komisjoni 12. veebruari 2016. aasta delegeeritud direktiiv (EL) 2016/585 (ELT L 101, 16.4.2016, lk 12).“

*Artikkel 2*Delegeeritud direktiivi (EL) 2016/585 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel  
eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> ELT L 101, 16.4.2016, lk 12.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 147/2016,

8. juuli 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/369]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 1. märtsi 2016. aasta määrus (EL) 2016/293, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 850/2004 (püsivate orgaaniliste saasteainete kohta) I lisa <sup>(1)</sup>.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu II lisa XV peatüki punktile 12w (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 850/2004) lisatakse järgmine taane:

„— **32016 R 0293**: komisjoni 1. märtsi 2016. aasta määrus (EL) 2016/293 (ELT L 55, 2.3.2016, lk 4).“

*Artikkel 2*

Määruse (EL) 2016/293 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud. (\*)

*Artikkel 4*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

*EMP ühiskomitee nimel**eesistuja*

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> ELT L 55, 2.3.2016, lk 4.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.



## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 148/2016,

8. juuli 2016,

millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/370]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 7. detsembri 2015. aasta määrus (EL) 2016/266, millega muudetakse tehnika arenguga kohandamise eesmärgil määrust (EÜ) nr 440/2008, millega kehtestatakse katsemeetodid vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) <sup>(1)</sup>.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu II lisa XV peatüki punkti 12zza (komisjoni määrus (EÜ) nr 440/2008) lisatakse järgmine taane:

„— **32016 R 0266**: komisjoni 7. detsembri 2015. aasta määrus (EL) 2016/266 (ELT L 54, 1.3.2016, lk 1).“

*Artikkel 2*Määruse (EL) 2016/266 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> ELT L 54, 1.3.2016, lk 1.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 149/2016,

8. juuli 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/371]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 2. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/138, mis käsitleb toimeaine 3-detseen-2-ooni heakskiitmata jätmist vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta <sup>(1)</sup>.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 2. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/139, millega pikendatakse asendamisele kuuluva toimeaine metsulfuroon-metiüüli heakskiidu kehtivusaega vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 <sup>(2)</sup> lisa.
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 4. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/146, millega pikendatakse asendamisele kuuluva toimeaine lambda-tsihalotriini heakskiidu kehtivusaega kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 <sup>(3)</sup> lisa.
- (4) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 4. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/147, millega uuendatakse toimeaine iprovalikarbi heakskiitu vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 <sup>(4)</sup> lisa.
- (5) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 10. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/177, millega kiidetakse heaks bensovindiflupüür asendamisele kuuluva toimeainena kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 <sup>(5)</sup> lisa.
- (6) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 11. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/182, millega uuendatakse toimeaine püraflufeenetüüli heakskiitu vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 <sup>(6)</sup> lisa.
- (7) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 11. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/183, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 686/2012, millega jaotatakse liikmesriikide vahel pikendamismenetluse eesmärgil hindamiseks toimeained, mille heakskiitmine aegub hiljemalt 31. detsembril 2018 <sup>(7)</sup>.
- (8) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

<sup>(1)</sup> ELT L 27, 3.2.2016, lk 5.<sup>(2)</sup> ELT L 27, 3.2.2016, lk 7.<sup>(3)</sup> ELT L 30, 5.2.2016, lk 7.<sup>(4)</sup> ELT L 30, 5.2.2016, lk 12.<sup>(5)</sup> ELT L 35, 11.2.2016, lk 1.<sup>(6)</sup> ELT L 37, 12.2.2016, lk 40.<sup>(7)</sup> ELT L 37, 12.2.2016, lk 44.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu II lisa XV peatükki muudetakse järgmiselt.

1) Punktile 13a (komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 540/2011) lisatakse järgmised taanded:

- „— **32016 R 0138**: komisjoni 2. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/138, (ELT L 27, 3.2.2016, lk 5),
- **32016 R 0139**: komisjoni 2. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/139, (ELT L 27, 3.2.2016, lk 7),
- **32016 R 0146**: komisjoni 4. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/146, (ELT L 30, 5.2.2016, lk 7),
- **32016 R 0147**: komisjoni 4. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/147, (ELT L 30, 5.2.2016, lk 12),
- **32016 R 0177**: komisjoni 10. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/177, (ELT L 35, 11.2.2016, lk 1),
- **32016 R 0182**: komisjoni 11. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/182, (ELT L 37, 12.2.2016, lk 40).“

2) Punkti 13zzze (komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 686/2012) lisatakse järgmine taane:

- „— **32016 R 0183**: komisjoni 11. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/183, (ELT L 37, 12.2.2016, lk 44).“

3) Punkti 13zzzzzt (komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/2198) järele lisatakse järgmised punktid:

- „13zzzzzu. **32016 R 0138**: komisjoni 2. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/138, mis käsitleb toimeaine 3-detseen-2-ooni heakskiitmata jätmist vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta (ELT L 27, 3.2.2016, lk 5).
- 13zzzzzq13zzzzzv. **32016 R 0139**: komisjoni 2. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/139, millega pikendatakse asendamisele kuuluva toimeaine metsulfuroon-metüüli heakskiidu kehtivusaega vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa (ELT L 27, 3.2.2016, lk 7).
- 13zzzzzr13zzzzzw. **32016 R 0146**: komisjoni 4. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/146, millega pikendatakse asendamisele kuuluva toimeaine lambda-tsühalotriini heakskiidu kehtivusaega kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa (ELT L 30, 5.2.2016, lk 7).
- 13zzzzzs13zzzzzx. **32016 R 0147**: komisjoni 4. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/147, millega uuendatakse toimeaine iprovalikarbi heakskiitu vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa (ELT L 30, 5.2.2016, lk 12).
- 13zzzzzt13zzzzzy. **32016 R 0177**: komisjoni 10. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/177, millega kiidetakse heaks bensovindiflupüür asendamisele kuuluva toimeainena kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa (ELT L 35, 11.2.2016, lk 1).

13zzzzzu13zzzzzz. **32016 R 0182**: komisjoni 11. veebruari 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/182, millega uuendatakse toimeaine püraflufeenetiüüli heakskiitu vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa (ELT L 37, 12.2.2016, lk 40).“

*Artikkel 2*

Komisjoni rakendusmääruste (EL) 2016/138, (EL) 2016/139, (EL) 2016/146, (EL) 2016/147, (EL) 2016/177, (EL) 2016/182 ja (EL) 2016/183 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

*EMP ühiskomitee nimel*

*eesistuja*

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

---

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

**EMP ÜHISKOMITEE OTSUS****NR 150/2016,****8. juuli 2016,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/372]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 21. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/621, millega muudetakse kosmeetikatooteid käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1223/2009 VI lisa <sup>(1)</sup>.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 21. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/622, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1223/2009 (kosmeetikatoodete kohta) III lisa <sup>(2)</sup>.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu II lisa XVI peatüki punkti 1a (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1223/2009) lisatakse järgmised taanded:

- „— **32016 R 0621**: komisjoni 21. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/621 (ELT L 106, 22.4.2016, lk 4),
- **32016 R 0622**: komisjoni 21. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/622 (ELT L 106, 22.4.2016, lk 7).“

*Artikkel 2*

Määruste (EL) 2016/621 ja (EL) 2016/622 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> ELT L 106, 22.4.2016, lk 4.

<sup>(2)</sup> ELT L 106, 22.4.2016, lk 7.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

**EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**  
**NR 151/2016,**  
**8. juuli 2016,**  
**millega muudetakse EMP lepingu IX lisa „Finantsteenused“ [2018/373]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 23. septembri 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/1612, millega muudetakse otsust 2008/961/EÜ teatavate kolmanda riigi raamatupidamisstandardite ja rahvusvaheliste finantsaruandlusstandardite kasutamise kohta konsolideeritud raamatupidamisaruannete koostamisel kolmandate riikide väärtpapieremitentide poolt <sup>(1)</sup>.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu IX lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu IX lisa punkti 23c (komisjoni otsus 2008/961/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 D 1612**: komisjoni 23. septembri 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/1612 (ELT L 249, 25.9.2015, lk 26).“

*Artikkel 2*

Rakendusotsuse (EL) 2015/1612 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

---

<sup>(1)</sup> ELT L 249, 25.9.2015, lk 26.

<sup>(\*)</sup> Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

**EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**  
**NR 152/2016,**  
**8. juuli 2016,**  
**millega muudetakse EMP lepingu IX lisa „Finantsteenused“ [2018/374]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 12. juuni 2015. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/1605, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1569/2007, millega kehtestatakse kolmandate riikide väärtpaberiemitentide kohaldatavate raamatupidamisstandardite samaväärsuse kindlaksmääramise mehhanism Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivide 2003/71/EÜ ja 2004/109/EÜ alusel <sup>(1)</sup>.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu IX lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu IX lisa punkti 29e (komisjoni määrus (EÜ) nr 1569/2007) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 R 1605**: komisjoni 12. juuni 2015. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/1605 (ELT L 249, 25.9.2015, lk 3).“

*Artikkel 2*

Delegeeritud määruse (EL) 2015/1605 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

*EMP ühiskomitee nimel*

*eesistuja*

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

---

<sup>(1)</sup> ELT L 249, 25.9.2015, lk 3.

<sup>(\*)</sup> Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 153/2016,

8. juuli 2016,

millega muudetakse EMP lepingu XI lisa „Elektrooniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond“  
[2018/375]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,  
ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 8. märtsi 2016. aasta rakendusotsus (EL) 2016/339, 2010-2025 MHz sagedusala ühtlustamise kohta programmitootmiseks ja erisündmuste edastamiseks kasutatavate portatiivsete või mobiilsete traadita videolinkide ja juhtmeta kaamerate puhul <sup>(1)</sup>.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XI lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu XI lisa punkti 5czk (komisjoni rakendusotsus (EL) 2015/750) järele lisatakse järgmine punkt:

„5czl. **32016 D 0339**: komisjoni 8. märtsi 2016. aasta rakendusotsus (EL) 2016/339, 2010-2025 MHz sagedusala ühtlustamise kohta programmitootmiseks ja erisündmuste edastamiseks kasutatavate portatiivsete või mobiilsete traadita videolinkide ja juhtmeta kaamerate puhul (ELT L 63, 10.3.2016, lk 5).“

*Artikkel 2*Rakendusotsuse (EL) 2016/339 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud. (\*)

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> ELT L 63, 10.3.2016, lk 5.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.



## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 154/2016,

8. juuli 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu XI lisa „Elektrooniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond“  
[2018/376]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,  
ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 24. juuni 2013. aasta määrus (EL) nr 611/2013, meetmete kohta, mida kohaldatakse eraelu puutumatust ja elektroonilist sidet käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2002/58/EÜ kohaselt isikuandmetega seotud rikkumiste teatamise suhtes <sup>(1)</sup>.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XI lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu XI lisa punkti 5ha (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2002/58/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„5ha. **32013 R 0611**: komisjoni 24. juuni 2013. aasta määrus (EL) nr 611/2013, meetmete kohta, mida kohaldatakse eraelu puutumatust ja elektroonilist sidet käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2002/58/EÜ kohaselt isikuandmetega seotud rikkumiste teatamise suhtes (ELT L 173, 26.6.2013, lk 2).“

*Artikkel 2*Määruse (EL) nr 611/2013 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud, (\*) või EMP ühiskomitee otsuse (millega inkorporeeritakse EMP lepingusse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1211/2009) <sup>(2)</sup> jõustumise päeval, sõltuvalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel  
eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> ELT L 173, 26.6.2013, lk 2.

<sup>(\*)</sup> Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

<sup>(2)</sup> ELT L 337, 18.12.2009, lk 1.

**EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**  
**NR 156/2016,**  
**8. juuli 2016,**  
**millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2018/377]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 15. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/583, millega muudetakse määrust (EL) nr 1332/2011, millega kehtestatakse ühised õhuruumi kasutamise nõuded ja käitamisprotseduurid õhukokkupõrke vältimiseks <sup>(1)</sup>.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XIII lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu XIII lisa punkti 66sa (komisjoni määrus (EL) nr 1332/2011) lisatakse järgmine tekst:

„ muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32016 R 0583**: komisjoni 15. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/583 (ELT L 101, 16.4.2016, lk 7).“

*Artikkel 2*

Määruse (EL) 2016/583 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

*EMP ühiskomitee nimel*

*eesistuja*

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

---

<sup>(1)</sup> ELT L 101, 16.4.2016, lk 7.

<sup>(\*)</sup> Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

**EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**  
**NR 157/2016,**  
**8. juuli 2016,**  
**millega muudetakse EMP lepingu XX lisa „Keskkond“ [2018/378]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 6. oktoobri 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/1787, millega muudetakse nõukogu direktiivi 98/83/EÜ (olmevee kvaliteedi kohta)<sup>(1)</sup> II ja III lisa.
- (2) EMP lepingu XX lisa tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu XX lisa punktile 7a (nõukogu direktiiv 98/83/EÜ) lisatakse järgmine tekst:

„; muudetud järgmise aktiga:

- **32015 L 1787**: komisjoni 6. oktoobri 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/1787 (ELT L 260, 7.10.2015, lk 6).“

*Artikkel 2*

Direktiivi (EL) 2015/1787 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud. (\*)

*Artikkel 4*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

*EMP ühiskomitee nimel*

*eesistuja*

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

---

<sup>(1)</sup> ELT L 260, 7.10.2015, lk 6.

<sup>(\*)</sup> Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

**EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**  
**NR 158/2016,**  
**8. juuli 2016,**  
**millega muudetakse EMP lepingu XX lisa „Keskkond“ [2018/379]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (EMP leping), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määrus (EL) 2016/282, 26. veebruar 2016, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 748/2009 nimekirja kohta õhusõiduki käitajatest, kes teostasid direktiivi 2003/87/EÜ I lisas loetletud lennutegevusi 1. jaanuaril 2006 või pärast seda, millega täpsustatakse iga õhusõiduki käitajat haldav liikmesriik, <sup>(1)</sup> lisatakse EMP lepingusse.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XX lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGNEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu XX lisa punkti 21as (komisjoni määrus (EÜ) nr 748/2009) lisatakse järgmine tekst:

„— **32016 R 0282**: komisjoni 26. veebruari 2016. aasta määrus (EL) 2016/282 (ELT L 56, 2.3.2016, lk 1).“

*Artikkel 2*

Määruse (EL) 2016/282 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

*EMP ühiskomitee nimel*

*eesistuja*

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

---

<sup>(1)</sup> ELT L 56, 2.3.2016, lk 1.

<sup>(\*)</sup> Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

**EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**  
**NR 159/2016,**  
**8. juuli 2016,**  
**millega muudetakse EMP lepingu XXII lisa „Äriühinguõigus“ [2018/380]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 8. juuni 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/884, millega sätestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2009/101/EÜ loodud registrite omavahelise ühendamise süsteemi jaoks vajalik tehniline kirjeldus ja protseduurid <sup>(1)</sup>.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XXII lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu XXII lisa punkti 1 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/101/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„1a **32015 R 0884**: komisjoni 8. juuni 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/884, millega sätestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2009/101/EÜ loodud registrite omavahelise ühendamise süsteemi jaoks vajalik tehniline kirjeldus ja protseduurid (ELT L 144, 10.6.2015, lk 1)“

*Artikkel 2*

Rakendusmääruse (EL) 2015/884 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2016, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel  
eesistuja  
Bergdís ELLERTSDÓTTIR

---

<sup>(1)</sup> ELT L 144, 10.6.2015, lk 1.

<sup>(\*)</sup> Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 160/2016,

8. juuli 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust [2018/381]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artikleid 86 ja 98, ning arvestades järgmist:

- (1) On asjakohane jätkata EMP lepingu osaliste koostööd Euroopa Liidu üldeelarvest rahastatavate liidu meetmete raames, mis on seotud kaupade ja teenuste siseturu toimimise ja arendamisega.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu protokoll nr 31 muuta, et kõnealune laiendatud koostöö saaks toimuda alates 1. jaanuarist 2016,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu protokoll nr 31 artiklisse 7 lisatakse järgmine lõige:

„12. Alates 1. jaanuarist 2016 osalevad EFTA riigid liidu meetmetes, mis on seotud Euroopa Liidu 2016. aasta üldeelarvesse kantud järgmise eelarvereaga:

— **Eelarverida 02 03 01:** „Kaupade ja teenuste siseturu toimimine ja selle arendamine“.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast seda, kui on esitatud kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated <sup>(1)</sup>. Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2016.

*Artikkel 3*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

**EMP ÜHISKOMITEE OTSUS****NR 161/2016,****8. juuli 2016,****millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust [2018/382]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artikleid 86 ja 98, ning arvestades järgmist:

- (1) On asjakohane laiendada EMP lepingu osaliste koostööd selliselt, et hõlmata Euroopa Liidu üldeelarvest rahastatavad liidu meetmed, mis seonduvad äriühinguõigusega.
- (2) Seepärast tuleks EMP lepingu protokoll nr 31 muuta, et kõnealune laiendatud koostöö saaks toimuda alates 1. jaanuarist 2016,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu protokoll nr 31 artiklisse 7 lisatakse järgmine lõige:

„13. Alates 1. jaanuarist 2016 osalevad EFTA riigid liidu meetmetes, mis on seotud Euroopa Liidu 2016. aasta üldeelarvesse kantud järgmise eelarvereaga:

— **Eelarverida 33 02 03 01:** „Äriühinguõigus“.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast seda, kui on esitatud kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated <sup>(1)</sup>. Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2016.

*Artikkel 3*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 162/2016,

8. juuli 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust [2018/383]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artikleid 86 ja 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) On asjakohane laiendada EMP lepingu osaliste koostööd nii, et see hõlmaks Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. novembri 2015. aasta otsust (EL) 2015/2240, millega luuakse Euroopa haldusametuste, ettevõtete ja kodanike jaoks koostalitlusvõime alaste lahenduste ja ühiste raamistike programm (ISA<sup>2</sup> programm) kui avaliku sektori ajakohastamise vahend<sup>(1)</sup>.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu protokoll nr 31 muuta, et kõnealune laiendatud koostöö saaks toimuda alates 1. jaanuarist 2016,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu protokoll nr 31 artiklit 17 („Telemaatiline andmevahetus“) muudetakse järgmiselt:

1) lõikele 1 lisatakse järgmine lõik:

„EFTA riigid osalevad alates 1. jaanuarist 2016 lõike 6 punktis d osutatud liidu programmi projektides ja meetmetes.“;

2) lõike 5 järele lisatakse järgmine lõige:

„5a. EFTA riigid osalevad lõike 6 punktis d osutatud programmi raames tehtava koostöö algusest peale täiel määral, ent ilma hääleõigusega Euroopa haldusametuste koostalitlusvõime alaste lahenduste komitee (edaspidi „ISA<sup>2</sup> komitee“) (see komitee abistab Euroopa Komisjoni kõnealuse programmi rakendamisel, haldamisel ja arendamisel) tegevuses.“;

3) lõikesse 6 lisatakse järgmine tekst:

„d) arvestades, et osalus algab 1. jaanuarist 2016:

— **32015 D 2240:** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. novembri 2015. aasta otsus (EL) 2015/2240, millega luuakse Euroopa haldusametuste, ettevõtete ja kodanike jaoks koostalitlusvõime alaste lahenduste ja ühiste raamistike programm (ISA<sup>2</sup> programm) kui avaliku sektori ajakohastamise vahend (ELT L 318, 4.12.2015, lk 1).

Liechtenstein ei osale kõnealuses programmis ega selle rahastamises.“

---

<sup>(1)</sup> ELT L 318, 4.12.2015, lk 1.



*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast seda, kui on esitatud kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (\*).  
S eda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2016.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 8. juuli 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

---

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

## EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

NR 163/2016,

26. august 2016,

**millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2018/384]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. juuli 2014. aasta direktiiv 2014/90/EL, milles käsitletakse laevavarustust ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 96/98/EÜ<sup>(1)</sup>.
- (2) Direktiiviga 2014/90/EL tunnistatakse alates 18. septembrist 2016 kehtetuks direktiiv 96/98/EÜ,<sup>(2)</sup> mis on inkorporeeritud EMP lepingusse ning mis tuleb sellest tulenevalt alates 18. septembrist 2016 EMP lepingust välja jätta.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu II lisa XXXII peatükki muudetakse järgmiselt:

1) punkti 1 (nõukogu direktiiv 96/98/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„2. **32014 L 0090**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. juuli 2014. aasta direktiiv 2014/90/EL, milles käsitletakse laevavarustust ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 96/98/EÜ (ELT L 257, 28.8.2014, lk 146).“;

2) punkti 1 (nõukogu direktiiv 96/98/EÜ) tekst jäetakse alates 18. septembrist 2016 välja.

*Artikkel 2*Direktiivi 2014/90/EL islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 27. augustil 2016, eeldusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (\*).

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 26. august 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

<sup>(1)</sup> ELT L 257, 28.8.2014, lk 146.

<sup>(2)</sup> EÜT L 46, 17.2.1997, lk 25.

(\*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

---

**TEADE LUGEJATELE**

EMP ühiskomitee otsus nr 155/2016 on tühistatud ja jäetakse seepärast tühjaks.

---









ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



**Euroopa Liidu Väljaannete Talitus**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**ET**